

sabe (1) que nació hacia el año 1070, y que no murió antes de 1105. No es improbable que tuviesen, respectivamente, bajo su mando, á los judíos leoneses, castellanos y catalanes.

Á este propósito, no dejaré de advertir que en 31 de Marzo de 1091, el rey D. Alfonso VI restringió los amplios fueros que disfrutaban los hebreos del reino León (2) y que menciona un diploma regio (3) del año 1015.

Madrid, 14 de Diciembre de 1906.

FIDEL FITA.

III

CONSAGRACIÓN DE LA IGLESIA DE TIANA EN EL AÑO 1100

En el partido de Mataró, hácia su extremo occidental próximo al mar, está situada sobre el declive de una loma espléndida, que domina la vega de Barcelona, la antigua villa de *Tiana*, más conocida por su célebre cartuja de Montealegre (4) que por otros recuerdos. Uno, y muy principal, es el de la consagración de su iglesia de San Cipriano en domingo 2 de Diciembre del año 1100. El traslado del acta original, legalizado en 22 de Mayo de 1699, se guarda en el archivo de esta parroquia de mi cargo. Dice así:

«Notorio sea á todos como oy que contamos á los veinte y dos del Mes de Mayo, año del Nacimiento de Nuestro Señor Dios Je-

(1) Véase Rodríguez de Castro, *Biblioteca rabínica*, pág. 13. Madrid, 1781.

(2) *España Sagrada*, tomo xxxv, págs. 411-414. Madrid, 1786.

(3) *España Sagrada*, tomo xxxvi, apéndice, págs. xx-xxii. Madrid, 1787.—En este diploma se nombran los hebreos leoneses *Xab Xaia*, *Vita Xabiz*, *Jacob de Trebalio* y *Fura Casas*, poseedores y cultivadores de viñedos en la Candamia. Sus losas funerales yacen tal vez ocultas en aquel suelo, y otras aún más antiguas.

(4) Villanueva, *Viaje literario*, tomo xix, páginas 5-9. Madrid, 1851.

suchristo de mil seys cientos noventa y nueve, Salvador Carreras, por las autoridades Apostólica y del Rey Nuestro Señor (Dios le guarde) Notario y Escribano público de la presente Excelentísima ciudad de Barcelona, como á substituto de Gerónimo Borrás y Viñals por las referidas autoridades Notario y Escribano público de la dicha presente Ciudad y Escribano de los negocios y haceres del Monasterio y Convento de Nuestra Señora de Montealegre, orden de San Bruno vulgarmente dicha de la Cartuxa oy absente de dicha Excelentísima Ciudad, abajo escrito, hace relacion y verdadero testimonio, mediante juramento á Nuestro Señor Dios y á sus santos quatro Evangelios, por él extrajudicialmente prestado, que se ha conferido en el archivo del mismo convento en donde, entre otros muchos papeles y escrituras que se hallan en dicho archivo, se halla una muy antigua conteniendo en sí una copia de la consagracion, rogalia y dotalia de la parroquial iglesia de San Cipriano de Tiana en el presente obispado de Barcelona, fecha en diada (1) de quatro de las kalendas de Noviembre (2) año de la Encarnacion del Señor de mil y ciento; en la qual, entre otras muchas personas que se hallan allí firmadas, acompañaron, asistieron y solemnizaron la consagracion de dicha iglesia, se hallaron también firmados el Ilustrísimo y Reverendísimo Señor Berenguer, entonces obispo de esta ciudad de Barcelona, y el señor de la casa de Marines de la dicha parroquia de Tiana, cuya casa de Marines es de las más ilustres y antiguas de dicha parroquia, como es público y notorio. Copia de la qual escritura, palabra por palabra así se describe, y es del tenor siguiente:

Attestor indubiamque fidem facio, ego Frater Domnus Brunus Alemany, Monachus professus et archivarius monasterii et conventus Beatæ Mariæ Montis Hilaris (3) Ordinis Cartusiensis, diocesis Barcinone et auctoritate Apostolica notarius, quod in

(1) Jornada ó día.

(2) Léase «Diciembre», conforme al texto latino; el cual puso «kalendas» en vez de «nonas».

(3) Montealegre.

archivo dicti conventus et in armario nuncupato de *Tiana*, sub numero *IIII* invenitur quoddam instrumentum in papiro (1) scripto, tenoris sequentis:

Hoc est exemplar fideliter sumptum.

Omni precio [copio]sissima Redemptionis clementia, [ille] qui vult omnes homines salvos fieri [et] ad agnitionem veritatis venire, quoscumque mortalium ad vitam ante tempora secularia predestinavit (2); illius civitatis, cuius participatio eius in idipsum, participes efficere disponens ut cecitatem fragilitatis (3) humane signi[fica]tionibus et enigmatibus, quas[i] quibusdam passibus, ad certitudinem veri luminis, unde Lucifer obtenebratus ceciderat (4), benigne revocaret. Exemplar illius habitationis, cuius fundamenta sunt in montibus sanctis, Moysi mitissimo (5), David fidelissimo, divinitus (6) ostendit iux[ta] quod ex[emplar et] testimonii tabernaculum (7) et templum Domini in area Orne iebusei (8) patrata sunt, que futurum verumque presentia (9) dominice maiestatis consecratum non [re sed umbra protulerunt. Cum]denique plenitudine (10) temporis adveni[ente], ubi misericordia et veritas obviaverunt sibi et iustitia de terra [orta] est, quotquot (11) receperunt [eum, eos] Dei hereditatem posuit (12) unde reformavit, iam non in eremo tantum vel in Jherusalem ubi notus (13) erat Deus edificator celestis edificii, obumbrata similitudo [est], sed in omnem terram apostolice predicationis

(1) No era el pergamino original el que transcribía el archivero de Montealegre, sino un *papel* cuajado de inexactitudes, que procuraré expurgar, supliendo lo que le falta y notando las variantes que introduce.

(2) Var. «prædestinarunt».

(3) Var. «fragilitate».

(4) Var. «cessiderat».

(5) Var. «moctissimo».

(6) Var. «dimittimus».

(7) Var. «tabernaculi».

(8) Var. «rebus ei».

(9) Var. «qui horum verumque presentibus».

(10) Var. «plenitudinem».

(11) Var. «quodquod».

(12) Var. «portu».

(13) Var. «natus».

sonitu divulgato, non ad ignaras (1) hostias immolandas, sed ad offerendum et mactandum veri Dei et veri Luminis corpus ubique terrarum templa construuntur, sicut per Malachiam (2) ipse Dominus intonat: *a solis ortu usque ad occasum, magnum nomen meum in gentibus, et omni loco sacrificatur et offertur nomini* (3) *meo oblatio munda.*

Anno igitur Incarnationis dominice millesimo c, iii nonas (4) Decembris, utilitati commundi providentes, venerabilis Berengarius, Dei nutu Barchinone episcopus, et canonicorum [cetus] inferius evocatus cum non parvo populorum concursu solemniter convenerunt ad consecrandum domum Dei in honorem invictissimi Christi martiris atque pontificis Cipriani in comitatu Barchinone, in loco vocato *Tiana*. Die siquidem consecrationis confirmaverunt predicte ecclesie quas quidem possessiones habebat vel habere debebat ubique locorum, terras videlicet et vineas, domos et arboribus (5). Et constituerunt ut ipsa ecclesia a Barchinonensi Sede chrisma acciperet, eidemque Sedi annualiter per censum denarios terdecim persolveret; atque cementerium undique triginta passuum ecclesiasticorum ipsi ecclesie confirmaverunt, et quicquid (6) eodem (7) spatio contineret sub defensione ecclesiastica posuerunt; atque temerarium (8) inde aliquid auferentem vel invadentem, et eum ut reum sacrilegii omnino condemnaverunt donec canonice satisfaceret. Habet namque terminos atque afrontationes prescripta ecclesia, unde accipit decimas et primitias et oblationes fidelium, a parte orientis in podio de Veram usque ad ecclesiam sancte Susanne, de meridie in littore maris, a parte vero circii in ipso monte qui vocatur Ortons, ab occidente in ipso collo de Pomar. Alodia autem prescripte ecclesie sunt hec: aput antiquam ecclesiam

(1) Var. «ignaris».

(2) Var. «Mathiam».

(3) Var. «nomine».

(4) Var. «kls». El 28 de Noviembre del año 1100 no fué día festivo.

(5) Sic. Arboledas.

(6) Var. «quia quid ei».

(7) Var. «eidem».

(8) Var. «temerarii».

sancte Susanne, petiam unam terre in loco vocato Munistrol; petiam unam terre in loco quem vocant Spinaca sive jucanalies; petiam duas terre in loco quem dicunt Malleolas; petiam unam terre apunt Canyes; mansum unum cum hortos (1) et riellas et cum suis pertinentus in Pertio; mansum unum terre in vallis que (2) dicunt Arenella; a parte orientis juxta ejusdem ecclesie petiam unam terre que vocant Trilla; ab occidua parte petiam unam terre in vallis Guissona; petiam unam terre in valle Gigant; petiolas duas vinee in loco qui dicunt á Portell; petiam unam terre et aliam petiam unam terre que est a faura (3) de Cunia; et in alio loco petiam unam terre ad ipsas Codes sive carrera; et in Ficulneas in Caballes petiam unam de terra. Et de istos supradictos allodios omnes decimas et primitias sunt predictae ecclesie. [Ut autem eadem ecclesia] plena libertate gauderet, constituerunt ut [salva justitia et dignitate majoris ecclesie (4)] libere queque sui juris vel erunt (5) possidere[t]; et ut nulla ecclesiastica secularisve persona eam s[ui]s rebus expoliare (6) vel invadere (7) presumat sub anathematis interpositione prohibuerunt; ceterisque et justa (8) servantibus et beneficientibus absolutionem peccatorum per Dei gratias promiserunt. Et isti qui statuerunt infra triginta passuum jamdicta[m] ecclesia[m] in suam domum, annualiter per censum (9) unam libram cere persolvere[n]t; et qui sacraria (10) habuerunt, mediam libram cere tribuant (11).

(1) Sic.

(2) Sic.

(3) Catalán moderno *á fora*, castellano *afuera*.

(4) Iglesia catedral.

(5) Var. «volerunt».

(6) Var. «expoliaret».

(7) Var. «incidere».

(8) Var. «juxta».

(9) Var. «sensum».

(10) Var. «sacrame».

(11) En el coto sagrado de las iglesias, ó recinto exterior, que distaba treinta pasos del cuerpo de ellas, se refugiaban los perseguidos por la justicia, se enterraban los muertos y se resguardaban los haberes de la vecindad.

Actum est hoc die et anno prefixo.

Sig † num Berengarii Barchinonensis episcopus (1).

Sig † num Petri diaconi et sacriste (2).

Sig † num Raymundi levite et iudicis.

Sig † num Bernardi subdiaconi.

Sig † num Bertrandi levite.

Sig † num Guillelmi (3) Gausefredi presbiteri (4).

Sig † num Raymundi Mayer.

Sig † num Guillelmi Falconi.

Sig † num Petri Arnalli.

Sig † num Campanii Antonis.

Sig † num Marini.

Sig † num Petri Guillelmi.

Sig † Raymundi Saguini.

Sig † num Emerentiane ejus conjugis.

Sig † num Petri Saguini (5).

Sig † num Raymundi, gener es[t] is nostri (6).

Sig † num Agnes.

Sig † num Saguina.

Sig † num Ar[n]alli subdiaconi, qui hec scripsit die et anno prefixo.

Et ut, igitur, de præmissis, propria manu scriptis, in iudicio et extra, plena fides habeatur, ego Dominus Bruno Alemany, notarius et archivarius supradictus hic me subscribo et meum appono sig † num.

De las cuales cosas, á petición del noble Señor Don Francisco Marín, por ausencia de dicho Borrás se hace la presente pública escritura y testimonial en poder de dicho Gerónimo Borrás, abajo escrito, en dicha ciudad de Barcelona; siendo presentes

(1) Sic.

(2) Var. «Sit E. V.»

(3) Var. «Guillermi».

(4) ¿Párroco de Tiana? Entre su firma y las del obispo están las de los canónigos barceloneses. Siguen las de los parroquianos principales.

(5) Hermano de Pedro, casado con Inés.

(6) Casado con Saguina.

por testigos el señor D. Francisco del Fau, ciudadano honrado desta presente ciudad, y el Doctor en theologia y Artes Simplicio Ponsich clérigo en Barcelona, residentes, para esto llamados.

Sig + no de mí Gerónimo Borrás y Vinyals, por las autoridades apostólica y del Rey nuestro Señor, Dios le guarde, notario y escribano público de la Exma. ciudad de Barcelona. El susodicho testimonio, ante mí recibido, rogado y requerido, cerré en testimonio de verdad».

El P. Enrique Flórez no hace mención ni mérito de esta iglesia, cuando enumera las de la diócesis de Barcelona, que consagró el obispo D. Ramón Berenguer (1).

«Fué Berenguer muy dedicado á consagrar iglesias, pues constan siete (2); la de *Santa Eulalia de Provinciana* (hoy Hospitales), que consagró en el año de 1101 en 27 de Enero (domingo); la de *San Saturnino* en el Panadés en el mismo año; la de la *Magdalena de Esplugues* en el año de 1105, y en el mismo año de *San Julián de Palou* en el Vallés. La de *Santa Eulalia de Corró de vall* en el año de 1104. En el siguiente la de *Santa María de Martorellas*, y en el mismo de 1105, la de *San Andrés de Palomar*, según refieren Diago y Aimerich. En el archivo de Ager consta que dedicó la de San Nicolás obispo, sita junto á aquél castillo, en el año de 1101, sin expresar día».

La antigua iglesia parroquial de Tiana, distinta de la moderna, es de estilo románico primitivo. Debió contener el epígrafe conmemorativo de la consagración en el año 1100. Lo he buscado, más no he tenido la suerte de dar con él.

Tiana, 20 Abril 1885.

JAIME LLOPART,
Cura párroco.

(1) *España Sagrada*, tomo xxix, página 247.

(2) Ya constan ocho.